



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 1/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

· **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

· **Naziv proizvoda:** EXZELLENT 520 Vorspritzputz

· **1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
gotova žbuka

· **Uporaba tvari/pripravaka**

· **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

· **Proizvođač/uvoznik/
distributer:**

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: ++49(0)2041-101-0
Fax.: ++49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

MC-Bauchemie AG
Hagackerstr. 10
CH-8953 Dietikon
Tel.: 044-7400510
Fax : 044-7400533

· **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

msds@mc-bauchemie.com

· **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Tel.: ++49(0)178 310 10 43

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

· **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**

· **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Nadražuje kožu.

Eye Dam. 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

· **Svrstavanje u skladu s**

Direktivom 67/548/EEZ ili

Direktivom 1999/45/EG

Otpada.

Xi; Nadražujuće

R38-41: Nadražuje kožu. Opasnost od teških ozljeda očiju.

· **Posebne upute glede**

opasnosti za čovjeka i okoliš: Otpada.

· **2.2 Elementi označavanja**

· **Označavanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008**

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

(Nastavak na strani 2)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 2/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

(Nastavak sa strane 1)

· **Piktogrami opasnosti**



GHS05

· **Oznaka opasnosti**

Opasnost

· **Oznake koje označavaju opasnost:**

Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm
calcium dihydroxide

· **Oznake upozorenja**

H315 Nadražuje kožu.
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

· **Oznake obavijesti**

P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči / zaštitu za lice.
P264 Nakon uporabe temeljito oprati.
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P332+P313 U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Oprati velikom količinom vode.

· **2.3 Ostale opasnosti**

· **Rezultati PBT- i vPvB procjena**

· **PBT:** Ne primjenjuje se.

· **vPvB:** Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

· **3.1 Kemijska svojstva: Tvari**

· **CAS-brojčana oznaka** poništava

· **Identifikacijski broj(evi)** poništava

· **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**

· **Opis:** Smjesa: koja se sastoji od sljedećih navedenih materijala.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Xi R37/38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-<25%
------------	--	---------

(Nastavak na strani 3)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 3/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

(Nastavak sa strane 2)

1305-62-0	calcium dihydroxide Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	1-<10%
-----------	---	--------

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.
- **Nakon udisanja:** poništava
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** Isprati usta i piti puno vode.
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** poništava
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** Nisu potrebne nikakve posebne mjere.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje** Pokupiti mehaničkim putem.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke** Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Izbjegavati nastajanje prašine

(Nastavak na strani 4)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 4/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

(Nastavak sa strane 3)

- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Nema posebnih zahtjeva.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Nepotrebno.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Nema.
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

* ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**

· **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

14808-60-7 Quartz (SiO₂) (70-100%)

GVI (HR) Dugotrajna vrijednost: 0,1 mg/m³

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm (10-<25%)**

GVI (HR) Dugotrajna vrijednost: 10* 4** mg/m³
*ukupna prašina; **respirabilna prašina

1305-62-0 calcium dihydroxide (1-<10%)

GVI (HR) Dugotrajna vrijednost: 5 mg/m³

IOELV (EU) Dugotrajna vrijednost: 5 mg/m³

- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

· **8.2 Nadzor nad izloženošću**

· **Mjere osobne zaštite:**

· **Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

· **Zaštita organa za disanje:**

Prilikom kratkotrajnog ili neznatnog opterećenja koristiti uređaj za disanje s filtrom; u slučaju intenzivnog, odnosno dužeg izlaganja koristiti uređaj za zaštitu disanja koji je neovisan od okolnog zraka.

· **Zaštita ruku:**

Zaštitne rukavice

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

· **Materijal za rukavice**

Nakon uporabe rukavica koristiti sredstva za čišćenje i njegu kože. Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih

(Nastavak na strani 5)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 5/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

- (Nastavak sa strane 4)
- materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice** Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
 - **zaštita očiju:** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu
 - **Zaštita tijela:** Radna zaštitna odjeća

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Izgled:**
 - **Oblik:** Prašak
 - **Boja:** Prema oznaci proizvoda
 - **Miris:** Bez mirisa
- **Promjena stanja**
 - **Talište/ledište:** Neodređen.
 - **Početno vrelište i raspon vrenja:** Nije primjenjiv, s obzirom da je aerosol. Neodređen.
- **Plamište:** Nije primjenjiv.
- **Zapaljivost (kruta tvar, plin):** Materijal nije zapaljiv.
- **Eksplozivna svojstva:** Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
- **Gustoća:** Neodređen.
- **Topivost u / Miješanje s vodom:** Netopiv.
- **9.2 Ostale informacije** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

HR

(Nastavak na strani 6)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 6/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

(Nastavak sa strane 5)

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

1305-62-0 calcium dihydroxide

Oralno	LD50	7340 mg/kg (Ratte)
--------	------	--------------------

- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **Nagrivanje/nadraživanje kože** Nadražuje kožu.
- **Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju** Uzrokuje teške ozljede oka.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**
- **CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)**
- **Mutageni učinak na spolne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – jednokratno izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Nije poznato da zagađuje vodu. Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemne vode, vodu ili kanalizaciju.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstva PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 7)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 7/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

· **12.6 Ostali štetni učinci**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak sa strane 6)

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

· **13.1 Metode obrade otpada**

· **Preporuka:**

Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

· **Onečišćena ambalaža:**

· **Preporuka:**

Ambalaža se nakon čišćenja može ponovo koristiti ili materijal upotrijebiti.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

· **14.1 UN broj**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

poništava

· **14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

poništava

· **14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **klasa**

poništava

· **14.4 Skupina pakiranja**

· **ADR, IMDG, IATA**

poništava

· **14.5 Opasnosti za okoliš**

· **Zagađivač mora:**

Ne

· **14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Nije primjenjiv.

· **14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC**

Nije primjenjiv.

· **UN "Regulacija modela":**

poništava

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

· **15.2 Procjena kemijske sigurnosti**

Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

· **Značenje oznaka upozorenja: H315** Nadražuje kožu.

(Nastavak na strani 8)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 8/8

Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 21.04.2017

Revizija: 21.04.2017

Naziv proizvoda: EXZELLENT 520 Vorspritzputz

(Nastavak sa strane 7)

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H335 Može nadražiti dišni sustav.

R37/38 Nadražuje dišni sustav i kožu.

R38 Nadražuje kožu.

R41 Opasnost od teških ozljeda očiju.

- **Podaci Davatelj:**
- **Skraćenice i kratice:**

Technische Abteilung

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija

STOT SE 3: Specifična toksičnost za ciljane organe (jednokratno izlaganje) – 3. kategorija

- *** Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

HR